

# MISSION ECONOMIQUE POLONAISE

en

# Algérie

**Alger, Annaba**  
**23 - 28 mai 2022**



Ministry of Economic Development  
and Technology



CHAMBRE POLONAISE DE COMMERCE



Ambassade  
de la République de Pologne  
à Alger

 **PAIH**  
Grupa PFR

Agence Polonaise de  
l'Investissement et du Commerce



## LA LISTE DES PARTICIPANTS:

### **CHAMBRE POLONAISE DE COMMERCE**

Jerzy DROŹDŹ, Membre du Directoire de la CPC  
Directeur du Département des Relations Internationales

### **CHAMBRE POLONAISE DE COMMERCE**

#### **Relations Internationales**

Agnieszka SALAMOŃCZYK, Directrice Adjointe  
Elżbieta WOJTAS, Expert en relations internationales

### **BANK PEKAO S.A.**

Piotr STOLARCZYK, Directeur exécutif

### **FARADA GROUP SARL**

Adam CUDNY, Président du conseil de surveillance  
Łukasz KOŚNIK, Vice-président du conseil de surveillance

### **L'INSTITUT TECHNIQUE DE L'ARMEE DE L'AIR**

Krzysztof ADAMIEC, Chef de Division de la Coopération Externe  
Beata LAMPART, Traitante la Coopération Internationale  
avec les pays arabes et francophones

### **JESTIC J. K. CYKOWIAK S.M. CYKOWIAK**

Adam CYKOWIAK, Directeur du Département des ventes  
Mariusz CYKOWIAK, Responsable Département Recyclage  
Piotr CYKOWIAK, Coordonnateur des ventes

### **MIKRONIKA SARL**

Inna SKARŻANOWSKA, Spécialiste en marketing

### **MLEKOVITA**

Magdalena SZABŁOWSKA, Directeur des ventes à l'exportation  
Jarosław JAROSZEWICZ, Manager, Département Export

### **RST Roztocze SARL**

Roman RAK, Président  
Justyna ROMANOWSKA, Spécialiste en marketing

### **THINKTANK Institut**

Małgorzata BONIKOWSKA, Présidente





CHAMBRE POLONAISE DE COMMERCE

**Jerzy DROŹDŹ**

Membre du Directoire de la CPC

Directeur

Département des Relations Internationales

La Chambre Polonaise de Commerce constitue l'autorité suprême vis-à-vis de l'ensemble des chambres fonctionnant sur le territoire de la République de Pologne.

Plus de 150 chambres et associations locales se sont à ce jour volontairement regroupées sous l'égide de la Chambre Polonaise de Commerce dont l'objectif est de représenter les intérêts des entreprises polonaises tant à l'égard du Pouvoir d'Etat que vis-a-vis des organismes et sociétés étrangères.

Veritable „lobby” économique, la Chambre s'occupe en permanence d'un nombre impressionnant de démarches les plus diverses (financières, économiques et législatives) destinées à faciliter au maximum les conditions de développement des entreprises polonaises.

Le but principal de la Chambre Polonaise de Commerce est également la promotion internationale de l'économie polonaise et le soutien à la coopération des sociétés polonaises et étrangères.

---

## **KRAJOWA IZBA GOSPODARCZA**

ul. Trębacka 4, 00-074 Warszawa

tel: +48 630 96 13

e-mail: [bwzz@kig.pl](mailto:bwzz@kig.pl)

[www.kig.pl](http://www.kig.pl)



Agnieszka SALAMOŃCZYK  
Directrice Adjointe



Elżbieta WOJTAS  
Expert en relations  
internationales

Les tâches essentielles du Département des Relations Internationales comprennent:

- Organisation de missions commerciales vers les différentes régions économiques du monde, coopération avec les organisateurs des missions économiques étrangères, planification et réalisation de programmes de leur séjour en Pologne;
- Organisation de la participation des entreprises polonaises aux foires et expositions internationales à l'étranger;
- Poursuite d'activités d'information et de formation en faveur des entreprises polonaises;
- Organisation de colloques et de séminaires internationaux portant sur le développement des relations commerciales;
- Réalisation de projets internationaux en coopérations avec des chambres étrangères et organisations internationales.

Le Département des Relations Internationales coopère avec les chambres d'industrie et de commerce bilatérales ainsi que de conseils d'affaires en matière de promotion sur les marchés concernés.

---

#### **KRAJOWA IZBA GOSPODARCZA**

##### **Biuro Współpracy z Zagranicą**

ul. Trębacka 4, 00-074 Warszawa

tel: +48 22 630 97 73, +48 22 630 97 52

e-mail: [asalamonczyk@kig.pl](mailto:asalamonczyk@kig.pl); [ewojtas@kig.pl](mailto:ewojtas@kig.pl)

[www.kig.pl](http://www.kig.pl)



**Piotr STOLARCZYK**  
Directeur exécutif

Bank Pekao SA, fondée en 1929, est l'une des plus grandes institutions financières d'Europe centrale et orientale et l'une des trois plus grandes banques universelles de Pologne.

#### **BANQUE D'ENTREPRISE DE LA BANQUE PEKAO S.A.**

Une offre de produits complète et la plus large du marché

- Outils bancaires transactionnels modernes
- Dépositaire expérimenté et éprouvé
- Point de premier contact pour les principaux sponsors en Pologne
- Financement structuré – confiance des clients et reconnaissance du marché
- Financement immobilier commercial
- Financement des activités à l'étranger
- Bank Pekao est le leader du marché obligataire domestique
- Secteur public – financement du développement des infrastructures
- Produits de trésorerie

L'offre du Groupe Pekao

- Banque d'investissement Pekao
- Leasing Pekao
- L'Affacturage Pekao.

---

#### **BANK PEKAO S.A.**

Departament Bankowości Międzynarodowej i Finansowania Handlu  
ul. Żwirki i Wigury 31, 02-091 Warszawa  
tel. +48 22 59 12 323, 801 666 555  
e-mail: [exportfinance@pekao.com.pl](mailto:exportfinance@pekao.com.pl)  
[www.pekao.com.pl](http://www.pekao.com.pl)



Adam CUDNY  
Président  
Conseil de surveillance



Łukasz KOŚNIK  
Vice-président  
Conseil de surveillance

Le groupe FARADA est le plus grand groupe de drones civils en Pologne. Notre activité couvre les aspects clés liés à la conception, la production et la mise en œuvre pour l'utilisation de véhicules aériens sans pilote (UAV) dans des applications commerciales.

Nous produisons non seulement des drones, mais fournissons également des services qui vous permettent d'utiliser tout le potentiel des véhicules aériens sans pilote: transport par drone (y compris médical), inspections, surveillance, photogrammétrie, équipement de surveillance ou de sauvetage. L'entreprise vend des drones à la Grèce.

Notre proposition de coopération concernant l'utilisation de véhicules aériens sans pilote sur le marché algérien. Nous sommes intéressés à contacter entités médicales privées et publiques, l'armée, police par une coopération dans la vente de services et d'investissements.

---

**FARADA GROUP Sp. z o.o.**

ul. Przemysłowa 20, 21-100 Lubartów

tel: +48 731 111 950

e-mail: [info@faradagroup.com](mailto:info@faradagroup.com)

[www.faradagroup.com](http://www.faradagroup.com)





Krzysztof ADAMIEC  
Chef de Division  
Coopération Externe

Beata LAMPART  
Traitante  
Coopération Internationale

L'Institut Technique de l'Armée de l'Air (institut scientifique et de recherche) - la mission principale c'est le soutien scientifique de l'exploitation de la technologie de l'aviation militaire mais pas seulement. L'Institut soutient scientifiquement les processus d'exploitation d' aéronefs militaires pour assurer leur fonctionnement sur et fiable, effectue la surveillance des produits nouvellement introduits à la Force aérienne, assure la formation et crée des systèmes informatiques pour les commandants de l'armée.

L'Institut Technique de l'Armée de l'Air est à la recherche de partenaires comme: l'armée, la police et les instituts de recherche, les transports, la protection des installations ; proposition de coopération pour les partenaires algériens: utilisation de véhicules aériens sans pilote à des fins civiles; infrastructures aéroportuaires.

---

## **INSTYTUT TECHNICZNY WOJSK LOTNICZYCH**

ul. Księcia Bolesława 6, 01-494 Warszawa  
tel +48 22 261 851 300  
e-mail: poczta@itwl.pl; beata.lampart@itwl.pl  
www.itwl.pl



**Adam CYKOWIAK**  
Directeur  
Département des ventes



**Mariusz CYKOWIAK**  
Responsable  
Département Recyclage



**Piotr CYKOWIAK**  
Coordonnateur  
des ventes



La société JESTIC peut se targuer de plus de 30 ans d'activité de production et de commerce sur les marchés nationaux et étrangers. L'entreprise était initialement reconnue comme un producteur de petits accessoires pour voitures, c'est maintenant l'un des plus grands producteurs européens d'enjoliveurs de voiture et un important transformateur de matières plastiques.

Les produits proposés par la société : enjoliveurs de voiture industrie automobile, industrie de l'emballage de boîtes, feuille de polystyrène pour l'industrie de l'emballage par thermoformage, corbeilles 120l 240l secteur communal, industrie de la plasturgie - recyclage.

Nous recherchons de nouveaux marchés pour nos produits ( partenariat, aide à la vente) ainsi que de nouveaux clients dans l'achat de matières plastiques.

---

**JESTIC J.K. Cykowiak S.M. Cykowiak Sp. Jawna**

Krąplewo, 28 Grudnia 43/45, 62-060 Stęszew

tel. +48 61 8134305

e-mail: [info@jestic.com.pl](mailto:info@jestic.com.pl); [adam.cykowiak@jestic.com.pl](mailto:adam.cykowiak@jestic.com.pl)

[mariusz@jestic.com.pl](mailto:mariusz@jestic.com.pl); [piotr.cykowiak@jestic.com.pl](mailto:piotr.cykowiak@jestic.com.pl)

[www.jestic.com.pl](http://www.jestic.com.pl)



Inna SKARŻANOWSKA  
Spécialiste en marketing

MIKRONIKA est l'un des plus importants fournisseurs nationaux de solutions système pour l'automatisation industrielle. Depuis plus de 30 ans, les solutions MIKRONIKA dans l'industrie électrique, la métallurgie, l'industrie chimique et les télécommunications sont reconnues par les clients.

Les principaux clients de MIKRONIKA sont :

entreprises chargées du transport et de la distribution des supports énergétiques centrales électriques et centrales de production combinée de chaleur et d'électricité ; mines, aciéries et usines de métaux non ferreux; usines chimiques ; entreprises s'occupant de l'émission de programmes et de la supervision des stations RTV dans le pays et à l'étranger.

Les hautes compétences de MIKRONIKA sont confirmées par la mise en œuvre de plusieurs dizaines de grands systèmes SCADA à grande échelle et l'installation de plusieurs milliers d'appareils et de systèmes pour diverses industries, principalement pour le secteur de l'énergie. Notre produit le plus important est SYNDIS - Système de supervision de conseil et de contrôle. L'entreprise exporte vers l'UE, le Moyen-Orient et les pays d'Europe de l'Est.

MIKRONIKA est à la recherche de partenaires comme entreprises du secteur de l'énergie, intégrateurs de systèmes, maîtres d'œuvre. Proposition de coopération pour les partenaires algériens: ventes, partenariats avec des intégrateurs de systèmes, avec des maîtres d'œuvre (EPC) dans des projets de l'industrie de l'énergie, avec des distributeurs d'équipements de l'industrie de l'énergie.

---

**MIKRONIKA sp. z o.o.**

ul. Wykopy 2/4, 60-001 Poznań

tel: +48 61 6655 601

e-mail: [biuro@mikronika.pl](mailto:biuro@mikronika.pl)

[www.mikronika.pl](http://www.mikronika.pl)



Magdalena SZABŁOWSKA  
Directeur des ventes à l'exportation



Jarosław JAROSZEWICZ  
Manager, Département Export

MLEKOVITA est une coopérative laitière de longue tradition et une marque reconnue mondialement. C'est le plus grand groupe laitier d'Europe centrale et orientale, leader incontesté de l'industrie laitière et premier exportateur du secteur laitier en Pologne. Le capital de est à 100% polonais.

Chaque jour 15 000 éleveurs polonais livrent 8 millions de litres du meilleur lait frais aux 22 usines de production du groupe. 5 000 employés qualifiés veillent à la plus haute qualité des produits fabriqués sur plus de 185 lignes de production. Plus de 1 555 délices lactés - la plus grande sélection de produits laitiers en Pologne et en Europe - sont reconnus non seulement dans les foyers polonais, mais aussi dans 167 pays du monde. La distribution en Pologne s'effectue par le biais de 34 centres de distribution propres, dont les premiers grossistes Cash&Carry du secteur laitier et 146 magasins d'entreprise sous la marque Mlekovitka ainsi qu'en boutique en ligne [mlekovitka.pl](http://mlekovitka.pl) qui propose un large assortiment par Internet.

MLEKOVITA, en tant que producteur de produits laitiers, recherche des clients pour ses produits en Algérie - il peut s'agir de producteurs algériens de produits laitiers, de producteurs d'autres produits alimentaires qui utilisent des matières premières laitières dans leur production. Nous voulons aussi rencontrer les importateurs spécialisés de produits laitiers pour le marché algérien et pour d'autres marchés. MLEKOVITA est à la recherche de partenaires commerciaux.

---

#### MLEKOVITA

ul. Ludowa 122 18-200 Wysokie Mazowieckie

tel.: +48 86 275 82 78; +48 86 275 87 43

mob: +48 605 994 640; +48 691 253 065

e-mail: [magda.export@mlekovita.com.pl](mailto:magda.export@mlekovita.com.pl); [jjaroszewicz@mlekovita.com.pl](mailto:jjaroszewicz@mlekovita.com.pl)

[www.mlekovita.com.pl](http://www.mlekovita.com.pl)



Roman RAK  
Président



Justyna ROMANOWSKA  
Spécialiste en marketing

RST Roztocze est l'un des principaux fabricants de solutions de verrouillage industriel en Europe. Nous offrons à nos clients une large gamme de produits, tels que: serrures, charnières, serre-joints, fixations plates, joints, ainsi que des solutions adaptées aux besoins individuels.

Nos 30 années d'expérience dans la fabrication se caractérisent par d'excellentes pratiques d'ingénierie que nous devons à un personnel bien formé et à un savoir-faire pratique. A l'écoute des besoins de nos clients, nous développons constamment notre parc machines.

Secteurs industriels pour lesquels nos produits sont utilisés: - bus, camions - les trains - tracteurs agricoles - armoires énergie, télécommunications et gaz - industrie mécanique. Nous exportons nos produits dans de nombreux pays d'Europe et du monde.

Nous sommes intéressé à contacter : entreprises des secteurs de l'énergie, des télécommunications, de la climatisation, des chemins de fer, de l'automobile et des machines. Nous sommes intéressés par les destinataires directs et les représentants de nos produits. Nous pouvons fournir un transfert de technologie de moulage sous pression en alliage de zinc et de production de moules à injection.

---

**RST Roztocze Sp. z o.o.**

ul. Zamojska 42A, 22-600 Tomaszów Lubelski

tel: +48 84 664 35 02

e-mail: [roman@roztocze.eu](mailto:roman@roztocze.eu); [rst@roztocze.eu](mailto:rst@roztocze.eu)

[www.roztocze.eu](http://www.roztocze.eu)



CENTRE  
FOR INTERNATIONAL  
RELATIONS

THINKTANK™

Małgorzata BONIKOWSKA  
Présidente

Think thank mène des recherches, publie des rapports et des analyses dans lesquels il décrit les tendances les plus importantes en matière de gestion, de leadership et de politique de l'État.

Les activités de THINKTANK couvrent des domaines tels que l'augmentation des chances des entreprises polonaises dans l'environnement mondial, la promotion des bonnes pratiques dans le domaine de l'administration et l'amélioration des compétences en leadership des chefs d'entreprise (industrie de l'édition, analyses et rapports, activités pédagogiques et événementielles).

Nous sommes intéressé par des rencontres avec :

- Représentants du secteur des carburants
- Think tanks pour la politique économique et étrangère ou l'Europe
- aussi des rencontres avec des gens de l'administration.

---

**Ośrodek THINKTANK**

ul. Ogrody 24, 03-994 Warszawa

e-mail: [mbonikowska@think-tank.pl](mailto:mbonikowska@think-tank.pl)

[www.think-tank.pl](http://www.think-tank.pl)

FB: @THINKTANK i Magazyn THINKTANK



